

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	吳O穎	學號	
性別	女	就讀本校系所	材料科學與工程學系 四年級
研修學校	德國柏林工業大學	研修系所(學程)	Werkstoffwissenschaften (Materials Science)
研修學校獎學金補助 經費	無	實際教育部/本校補 助經費 (領取者填寫)	NT\$96000
實際花費金額 (新台幣)	學費:NT\$27,877 (中興大學註冊費) 學雜費: €257.54 住宿費: €1752 (€292/月) 生活費: €5166 來回飛機票: NT\$30,997 合計:約 NT\$285,000		
國外修讀學分數	12 ECTS	薦送學校採認 學分數	無
實際出國日期	2022/03/01	實際返國日期	2022/08/08

心得內容(1000-1500 字，請附照片 1~3 張)

一、緣起

身為一名理工科的學生，從小我就被德國強大的工業基礎深深吸引，希望有一天能親自朝聖這富有歷史的工業強國。進入大學後，輾轉得知學校有提供赴海外交換的計畫，因此我便朝著交換的目標努力，期望在大學畢業前完成心中的夢想，並把握機會好好探索世界。

二、研修學校簡介

柏林工業大學是世界著名的理工學校，也是德國九所卓越理工大學聯盟 TU9 的成員之一，其工程、機械、建築等領域排名皆為德國國內大學的前幾名，且約有 30% 的學生來自國外，是兼具國際色彩及理工專業的一流大學。柏林工業大學非常重視科學技術的發展，除了在工程領域的實力堅強，也積極和眾多的科學及研究中心建立合作關係，促進師生的研究能力；學校也要求學生必須至民間企業實習，培養學生技術方面的硬實力，使畢業生成為產業界爭相錄用的對象。且柏林工業大學位於德國首都，其地理位置極佳，便利的生活環境對於海外學生來說十分友善。



• 柏林工業大學校園景色

三、國外研修之課程學習(課內)

中興與柏林工業大學在修課方面上都十分自由，完全沒有規定是否要修習系上的課程，只要你的語言能力符合課程規定，那麼你即可隨意選擇自己想學的課程。另外也可以跨校修課，可選擇柏林洪堡大學(Humboldt-Universität zu Berlin)或是柏林自由大學(Freie Universität Berlin)的課程，均可以用來抵免學分。

由於我的德文能力不符合修習德文授課課程的標準，加上材料系用英文授課的課程不是我已經在台灣修過了，就是上課時間會持續到九月讓我無法參加考試，所以我在交換期間只修了兩門德語課，並沒有修習系上專業課程。

Pre-Semester German Intensive Course-A1

在學期開始前，我選擇提前一個月抵達德國，參加由語言中心(ZEMS)所開設的德文密集課程(須額外付費，€275)。一方面讓我可以短時間內專注練習德文，另一方面也讓自己先來熟悉這邊的環境，並且有更充裕的時間辦理一些手續。雖然我在中興已經修了三學期的德文課程，但參加這邊的分班測驗後還是被分配到 A1 的班級。一開始其實我覺得有點浪費錢，因為大多數的文法早就都學過了，但後來發現自己的口說能力真的是需要加強，因此還是繼續上下去。在我們班上其實所有人都有一些的德文基礎，所以上課的步調蠻快的，大多數的時間都是留給我們與同學討論，對於練習口說的幫助蠻大的。上課方面是使用全德文，雖然一開始很常出現雞同鴨講的現象，但經過一兩週後大家的口說與聽力方面就有明顯提升，在課程中每個人還需要上台用全德文介紹自己的家鄉十分鐘，這種高強度的訓練對於我來說是有明顯感受到自己的德文進步。



- Deutschkurs Exkursionen，每週五老師都會帶我們出去參訪，用德文介紹這些景點

Deutsch als Fremdsprache für Studierende A2

在學期間我也選擇繼續上 ZEMS 所開的德文課程，由於學費相較於外面的語言學校還便宜許多(一學期€64)，所以課程十分搶手，建議有興趣的人要在開放報名的時間就趕快報名，除了德文外也還有許多語言可以選擇！我是上 Sylvia Rieger 老師的課，內容非常扎實，需要花許多課後時間複習，老師也會提供很多管道讓你練習德文，有任何問題老師也會耐心回覆，還會提前看過我們報告的投影片，讓你找到自己的文法錯誤，時時刻刻都讓你練習德文，十分推薦。到最後學期要結束時，我已經可以很自在的跟店員或是辦事人員用德文溝通。

四、國外研修之生活學習(課外)

交換的半年中，我覺得我每天都在進步與學習，不管是在廚藝、生活技巧或是時間規劃上都很有明顯的成長。很多以前認為很簡單的事情，卻因為換了一個語言、換了一個辦事體系，你就會覺得好困難。但一個人身處在國外，也只能獨立去面對，就算網路上找到其他人曾經分享這樣做是可以，也不一定符合現在的情況，只能自己一直溝通，抱持著一定能解決的心態面對。國外也不像台灣一樣，很多事情都需要自己去關注，稍不留神就很容易錯過了很多

事情。同時也會更愛台灣，了解到原來自己是生活在一個多麼方便的地方，聽到別人稱讚台灣時，也會很驕傲自己是一位台灣人。

五、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 擁有獨立生活之技能
- 規劃事情能力提升
- 外語能力增加
- 社交能力提升
- 獨立思維
- 旅遊經驗
- 時間管理能力增加

六、感想與建議

我覺得不管是因為什麼理由而想要申請交換都好，重要的是要莫忘初衷，並且勇敢的努力追尋。儘早規劃會讓一切都輕鬆許多，像是我大一就確立好目標，所以在大學三年中就陸續申請了一些獎學金，這讓家境並非很好的我也有足夠的能力出國半年。遇到困難就想辦法去解決，不懂的地方就勇敢提問，一切其實都沒有你想像中困難的！雖然交換的時間只有短短的半年，但我想這會是我這輩子很難忘的一段時光，謝謝學校提供給我這個機會讓我能夠好好的看看這個世界，也謝謝這世界在這半年內所帶給我的一切。

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 ويا@nchu.edu.tw